

## **AMB NEWS 2016: aggiunte combistream**

### **Da subito: Soluzione integrata combistream ad alta pressione per trasporto trucioli per macchine utensili Cincom e Miyano di Citizen e Star Micronics**

A partire dalla fiera AMB, con i concept di combistream CSBasic, CS2, CS3 e CS4 Müller offre la gamma più ampia, flessibile e moderna di soluzioni per i torni lunghi e corti dell'intero mercato europeo. A ciascun cliente viene quindi offerta la possibilità di adattare il prodotto ai singoli processi di lavorazione. In linea di principio è quindi possibile scegliere e combinare liberamente una soluzione standard e una richiesta molto specifica per la gestione dei trucioli, ma anche optare per la combinazione con o senza alta pressione. Ciò è reso possibile dalla trasformazione del serbatoio macchina in serbatoio base, che consente l'implementazione di diverse tecniche di trasporto trucioli, oltre che la combinazione di differenti tecnologie di alta pressione. Spetta al cliente scegliere, in base al grado di inquinamento che si prevede sulla macchina, fra un filtro ricambiabile o automatico nella filtrazione ad alta pressione e decidere infine per quale sistema di convogliamento dei trucioli optare.

Nel concetto di base 1 il fluido scorre direttamente dal convogliatore nello spazio di lavoro della macchina in un cestello di raccolta a maglie larghe e da qui nel serbatoio della macchina. In caso di quantità elevata di trucioli fini il serbatoio della macchina si sporca facilmente.

Applicando il concetto di base 2, questo inconveniente può essere evitato pre-filtrando il fluido attraverso un vaglio forato da 500 µm (opzione 300 µm). L'imbrattamento del serbatoio macchina è notevolmente rallentato. Il vaglio forato viene pulito da un lato tramite un raschietto, mentre le particelle fini vengono eliminate automaticamente.

Il concetto di base 3 definisce la combinazione di un convogliatore in area di lavoro con un sistema di pulizia del fondo del serbatoio macchina. Questa tecnologia viene solitamente completata con una variante di filtrazione a portata totale del lubrorefrigerante sulla macchina. In questo modo è possibile garantire la massima purezza nello spazio interno e nella zona del serbatoio macchina. Inoltre, in questo caso tutti i sistemi di pompe aspirano dal serbatoio del liquido depurato.

“È evidente che con combistream tutti i clienti possono ora beneficiare della disponibilità di torni lunghi e corti, in primo luogo grazie alla combinazione di convogliatori e sistemi di

Comunicato stampa  
Villingendorf, Settembre 2016

gestione dei trucioli e di alta e bassa pressione, incluso un serbatoio del refrigerante più grande installato in un'unità integrata, e secondariamente attraverso il miglioramento dei processi e delle prestazioni, il formato compatto e la disposizione ordinata dei componenti. Per noi la cosa importante è l'efficienza dei nostri clienti", riassume così il claim dell'azienda Martin Müller, AD di Müller Hydraulik.

Per ulteriori informazioni sulle nuove funzionalità del combistream, visitate Müller allo stand 77, padiglione 6 della fiera AMB di Stoccarda. Qui sono esposte anche le soluzioni a ingombro ridotto e ad alto rendimento della linea combiloop – l'unità compatta ad alta pressione lubrorefrigerante di Müller.

**Per ulteriori informazioni contattare:**

Müller Hydraulik GmbH  
Robert-Bosch-Straße 16  
D-78667 Villingendorf  
Phone +49 (0)741 - 174 575 - 0  
Fax +49 (0)741 - 174 575 - 299  
info@muellerhydraulik.de  
www.muellerhydraulik.de

Contatti: Michael Schneider, Frank Sauter